

## Afrikanische Literatur - Liste 1

### African Literature – List 1

**Achtung – Alle Bücher in Liste 1 kosten Euro 4,- (zzgl. Porto)**  
**Attention – All books in List 1 cost Euro 4,- (plus shipping)**

**Alle Bestellungen bitte an makin@shikra.de**  
**Please forward all orders to makin@shikra.de**

**Autor, Titel, Erscheinungsjahr**  
**Author, title, year of publication**

Abanga, Doreen: Affa. (Kinderbuch) n.d.
Abdulla, Muhammed Said: Kisima Cha Giningi. 1975 (1968)
Abrahams, Peter: Xuma. 1994 (1946)
Abrahams, Peter: Tell Freedom. 1981 (1963)
Abrahams, Peter: Mine Boy. 1979 (1946)
Achebe, Chinua: No Longer at Ease. 1972 (1960)
Achebe, Chinua: Beware Soul Brother. 1972 (1971)Achebe, Chinua: Things Fall Apart. 1976 (1958)
Achebe, Chinua: Okonkwo oder Das Alte stuerzt. 1976 (1958)
Achebe, Chinua: A Man of the People. 1976 (1966)
Achebe, Chinua: Arrow of God. 1977 (1964)
Achebe, Chinua: Anthills of the Savannah. 1988 (1987)
Achebe, Chinua: Der Pfeil Gottes. 2003 (1964)
Adebayo, Augustus: White Man in Black Skin. 1985 (1981)
Agbiefiafa, Komla & Yao Nambou (eds): Contes du Togo. 1980
Aidoo, Ama Ata: Our Sister Killjoy. 1977 (1966)
Aidoo, Ama Ata: The Dilemma of a Ghost. 1977 (1965)
Aidoo, Ama Ata: Anowa. 1980 (1970)
Alkali, Zaynab: The Virtuous Woman. 1967
Aluko, T.M.: One Man, One Wife. 1959 (1976)
Aluko, T.M.: One Man, One Matchet. 1970 (1964)
Aluko, T.M.: Kinsman & Foreman. 1970 (1966)
Aluko, T.M.: His Worshipful Majesty. 1973
Aluko, T.M.: Chief the Honourable Minister. 1977 (1970)
Amadi, Elechi: The Great Ponds. 1971 (1969)
Amadi, Elechi: The Concubine. 1976 (1966)
Amadi, Elechi: The Slave. 1981
Amadi, Elechi: Estrangement. 1986
Amadu, Malum: Amadu's Bundle. Fulani Tales of Love & Djinns. 1972
ANC (SA): Malibongwe. Freiheitsgedichte suedafrikanischer Frauen nach Soweto. 1980
Anorue, J.C.: The Complete Story of and Trial of Adolf Hitler. (Onitsha) n.d.
Anyidoho, Kofi: A Harvest of Our Dreams. 1985
Anyidoho, Kofi: Earthchild. Poems 1985
Appiah, Peggy: A Smell of Onions. 1979 (1971)
Are, Lekan: Always a Loser. A Novel about Nigeria. 1981 (1976)
Armah, Ayi Kwei: The Beautiful Ones Are Not Yet Born. 1973 (1968)

Autor, Titel, Erscheinungsjahr  
Author, title, year of publication

Armah, Ayi Kwei: Why Are We So Blest? 1974 (1972)
Arnold, Rainer (ed): Maerchen aus Nigeria. Osanyin ueberlistet die Schildkroete. 1984
Asare, Meshack: The Brassman;s Secret. 1981
Awoonor, Kofi & Adali-Mortty (eds): Messages. Poems from Ghana. 1970
Ba, Mariama: Ein so langer Brief Ein afrikanisches Frauenschicksal. 1983 (1980)
Baldwin, James: Go Tell It on the Mountain. 1971 (1954)
Baumbach, E.J.M. und C.T.D. Marivate (eds) Swihitani Swa Xironga. Folktales. 1973
Bebey, Francis: King Albert. 1980 (1976)
Bebey, Francis: Eine Liebe in Douala. 1991 (1967/68)
Becker, Friedrich (ed): Afrikanische Maerchen. 1976 (1969)
Beier, Ulli (ed): Political Spider. Stories from Black Orpheus. 1969
Beier, Ulli (ed): The Origin of Life and Death. African Creation Myths. 1974 (1966)
Beier, Ulli: The Stolen Images. 1976
Benzel, Ulrich: Maerchen, Sagen und Fabeln der Hottentotten und Kaffern. 1971
Beti, Mongo: King Lazarus. 1971 (1958)
Beti, Mongo: The Poor Christ of Bomba. 1971 (1956)
Beti, Mongo: Mission to Kala. 1972 (1957)
Beti, Mongo: Perpetue und die Gewoehnung ans Unglueck. 1977 (1974)
Beti, Mongo: Perpetua and the Habit of Unhappiness. 1978 (1974)
Beti, Mongo: Der arme Christ von Bomba. 1986 (1956)
Beti, Mongo: Sonne Liebe Tod. 2000 (1999)
Beyala, Calixthe: Wen die Sonne liebt, den toetet sie. 1989 (1987)
Bhely-Quenum, Olympe: Snares Without End. 1981 (1960)
Blixen, Tania: Afrika dunkel lockende Welt. 1953
Boateng, Yaw M.: The Return. 1977
Boateng, Yaw M.: Die Rueckkehr. 1982 (1977)
Bongasu-Tanla-Kishani: Konglanjo! 1988
Brathwaite, Edward: Masks. 1972 (1968)
Breytenbach, Breyten: Wahre Bekenntnisse eines Albino-Terroristen. 1984
Brink, Andre: Weisse Zeit der Duerre. 1984 (1979)
Brink, Andre: Die Nilpferdpeitsche. (1985)
Brink, Andre: Stimmen im Wind. 1988 (1976)
Brown, Alan: Afrikanische Spruchweisheit. n.d.
Bugul, Ken: Die Nacht des Baobab. 1991 (1984)
Carey, Margret: Myths and Legends of Africa. 1970
Cary, Joyce: Mister Johnson. 1954
Catto, Max: Mister Moses. 1966
Cesaire, Aime: Cahier d'un Retour au Pays Natal. 1971
Cesaire, Aime: Return to My Native Land. 1969 (1956)
Cesire, Aime: La Tragedie du Roi Christophe. 1984 (1970)
Charhadi, Driss ben Hamed: Ein Leben voller Fallgruben. 1985 (1964)
Clark, J.P.: America Their America. 1973 (1964)
Clezio, J.M.G. Le: Onitsha. 1993 (1991)
Cloete, Stuart: Afrikanische Ballade. 1959
Cole, Robert Wellesley: Kossh Town Boy. 1977 (1960)
Conde, Maryse: Segou. Tome 1: Les murailles de terre. 1984

Autor, Titel, Erscheinungsjahr  
Author, title, year of publication

Conde, Maryse: <i>Moi, Tituba Sorciere</i> . 1986
Conton, William: <i>The African</i> . 1971 (1960)
Cook, David (ed): <i>Origin East Africa. A Makerere Anthology</i> . 1976 (1965)
Cook, David & David Rubadiri (eds): <i>Poems from East Africa</i> . 1980 (1971)
Cordes, Alexandra: <i>Und draussen blueht der Jacarandabaum</i> . 1973
Courlander, Harold: <i>Der Afrikaner</i> . 1978 (1967)
Dadie, Bernard B.: <i>Das Krokodil und der Koenigsfischer. Afrikanische Maerchen und Sagen</i> . 1966
Dammann, Ernst (ed): <i>Herero-Texte</i> . 1983
Darbois, Dominique: <i>Der kleine Afrikaner</i> . 1957
Dathorne, O.R. and Wilfried Feuser (eds): <i>Africa in Prose</i> . 1969
Daye, Pierre: <i>Stanley. Die Eroberung von Zentralafrika</i> . 1955
Dei-Anang, Michael: <i>Ghana spricht</i> . 1959
Desch, Kurt Verlag (ed): <i>Entflammte Rivalen. Afrikanische Liebesgeschichten</i> . 1969
Deutsche Welthungerhilfe (ed): <i>Alle Menschen sind schwarz</i> . 1993
Diallo, Nafissatou: <i>A Dakar Childhood</i> . 1982 (1975)
Diop, Birago: <i>Tales of Amadou Koumba</i> . 1989 (1955)
Dipoko, Mbella Sonne: <i>A Few Nights and Days</i> . 1977 (1966)
Dipoko, Mbella Sonne: <i>Because of Women</i> . 1977 (1968)
Djoleto, Amu: <i>The Strange Man</i> . 1972 (1967)
Dunu, Elias: <i>Inner Slums. Herznebel. Poems</i> . 1995
Duodu, Cameron: <i>The Gab Boys</i> . 1977 (1967)
Dzovo, E.V.K.: <i>Salami and Musa</i> . 1974 (1967)
Echewa, T. Obinkaram: <i>The Land's Lord</i> . 1976
Edwards, Paul: <i>Equiano's Travels</i> . 1977 (1789)
Egbuna, Obi B.: <i>Emperor of the Sea</i> . 1977 (1974)
Egbuna, Obi B.: <i>The Minister's Daughter</i> . 1977 (1975)
Egbuna, Obi B.: <i>Diary of a Homeless Prodigal</i> . 1978
Ekwensi, Cyprian: <i>Beautiful Feathers</i> . 1975 (1963)
Ekwensi, Cyprian: <i>Jagua Nana</i> . (dt) 1965 (1961)
Ekwensi, Cyprian: <i>Burning Grass</i> . 1973 (1962)
Ekwensi, Cyprian: <i>People of the City</i> . 1974 (1954)
Ekwensi, Cyprian: <i>Lokotown</i> . 1975 (1966)
Ekwensi, Cyprian: <i>Restless City and Christmas Gold</i> . 1975
Ekwensi, Cyprian: <i>The Passport of Mallam Ilia</i> . 1979 (1960)
Ekwensi, Cyprian: <i>Iska</i> . 1981
Ekwensi, Cyprian: <i>Jagua Nana's Daughter</i> . 1989 (1986)
Ekwensi, Cyprian (ed): <i>Festac Anthology of Nigerian New Writing</i> . 1977
Emecheta, Buchi: <i>In the Ditch</i> . 1973 (1972)
Emecheta, Buchi: <i>Second-Class Citizen</i> . 1977 (1974)
Emecheta, Buchi: <i>The Slave Girl</i> . 1977
Emecheta, Buchi: <i>Double Yoke</i> . 1982
Emecheta, Buchi: <i>Naira Power</i> . 1983 (1982)
Emecheta, Buchi: <i>Head Above Water</i> . 1986
Emecheta, Buchi: <i>Gwendolen</i> . 1991 (1989)
Emecheta, Buchi: <i>Kehinde</i> . 1996 (1994)
Enekwe, Ossie Onuora: <i>Come Thunder</i> . 1984

Autor, Titel, Erscheinungsjahr  
Author, title, year of publication

Eneremadu, T.O.S.: Preparing for Marriage that Will Last. 1994
Erdmann Verlag, Horst (ed): Moderne Erzaehler der Welt: Nigeria. 1973
Fall, Aminata Sow: The Beggars' Strike. 1979 (1983)
Fall, Aminata Sow: Der Sonnenpraesident. 1997 (1987)
Fantoure, Alioum: Tropical Circle. 1981 (1972)
Farh, Nuruddin: A Naked Needle. 1976
Farah, Nuruddin: From a Crooked Rib. 1977 (1970)
Farah, Nuruddin: Sweet & Sour Milk. 1980 (1979)
Farah, Nuruddin: Aus einer Rippe gebaut. 1986 (1977)
Farah, Nuruddin: Tochter Frau. (1982)
Farsy, Muhammad Saleh: Kurwa na Doto. 1976 (1960)
Feraoun, Mouloud: Der Sohn des Armen. 1957
Feuser, Wilfried F.: Jazz and Palm Wine. 1981
Forrest, Ronald (ed): An African Reader. 1966 (1965)
Frobenius, Leo: Volksdichtungen aus Oberguinea. Fabuleien dreier Voelker. 1924
Frobenius, Leo: Erzaehlungen aus dem Westsudan. 1924
Frobemius, Leo (comp): Das schwarze Dekameron. 1970 (1969)
Frobenius, Leo (ed): Schwarze Sonne Afrika. Mythen, Maerchen und Magie. 1980
Fuchs, Peter (ed): Afrikanisches Dekamerone. Stuttgart 1961
Gallmann, Kuki: Ich traeume von Afrika. 1992
Garba, Mohmed Tukur: The Black Temple. 1983 (1981)
Gbadamosi, Bakare & Ulli Beier (eds): Not Even God is Ripe Enough. 1975 (1968)
Geeraerts, Jef: Scharlatan auf heisser Erde. 1969 (1966)
Gerlach, Reinhard und Hubert Kroening (eds): Erkundungen. 17 kongolesische Erzaehler. 1984
Greene, Graham: Das Herz aller Dinge. 1994 (1948)
Guma, Alex la: The Stone Country. 1967
Haarhoff, Dorian (ed): Personal Memories: Namibians Texts in Process. 1964
Hagerfors, Lennart: Die Wale im Tanganjikasee. 1987 (1985)
Hagher, Iyorwuese H.: Aishatu and Other Plays. N.d.
Haley, Alex: Roots. 1978 (1974)
Hall, James: Sangoma. Eine Reise zu den Geistern Afrikas. 1996 (1994)
Harries, Lyndon (ed): Swahili Prose Texts. Selection of material collected by Carl Velten from 1893 to 1896. 1965
Head, Bessie: The Collector of Treasures. Short Stories. 1973
Hegenscheidt, Rosmarie (comp): Ein Wind des Erwachens. Zeitgenoessische politische Gedichte aus Kenia und Uganda 1977
Heise, Gertraud: Reise in die schwarze Haut. 1980
Hove, Chenjerai: Ahnentraeume. 1999 (1996)
Hussein, Sheikh Yahya: Secrets of Dreams. Siri za Ndoto. N.d.
Hutchinson, Alfred: Der Weg nach Ghana. 1961
Idris, Yusuf: The Cheapest Nights. 1978 (1954)
Idris, Jussuf: Die billigsten Naechte. 1977 (1954)
Ike, Chukwuemeka: The Potter's Wheel. 1977 (1973)
Ike, Chukwuemeka: Toads for Supper. 1977 (1965)
Ike, Chukwuemeka: The Naked Gods. 1974 (1970)

Autor, Titel, Erscheinungsjahr  
Author, title, year of publication

Ike, Chukwuemeka: The Chicken Chasers. 1982 (1980)
Ikiddeh, Ime (ed): Drum Beats. Selection of African Narrative Prose. 1968
Iroh, Eddie: The Siren in the Night. 1982
Iroh, Eddie: Without a Silverspoon. 1985 (1981)
Iyayi, Festus: Violence. 1979
Iyayi, Festus: The Contract. 1982
Jahn, Janheinz: Durch afrikanische Tueren. 1967
Jahn, Janheinz (ed): Dunkle Stimmen. Dichtungen afrikanischer Voelker beider Hemisphaeren. 1963
Jahn, Janheinz: Afrika erzaehlt. 1963
Jahn, Janheinz (ed): Schwarzer Orpheus. Moderne Dichtung afrikanischer Voelker beider Hemisphaeren. 1960
Jahn, Janheinz (ed): Die Zauberkatze. Erzaehlungen junger afrikanischer Autoren. 1963
Jahn, Janheinz (ed): Schwarze Ballade. 1965
Jahn, Janheinz (ed): 34 x schwarze Liebe. 1968
Jahn, Janheinz (ed): Markttag in Modeka. 1987
Jenkwe, Toryima Emma: Yanmoel Yashi's Songs in Translation. 2002
Jestel, Ruediger (ed): Der Neger vom Dienst. 1980
Jibia, A.A.: The Hunt Begins. 1982
Joergensen, Alfred (ed): Nigerianske Folkeeventyr. (Nigerianische Volksmaerchen)
1. Da Froerne gik i Krig. (Als die Froesche in den Krieg zogen)
2. Skoenhed forgaar. (Schoenheit vergeht)
3. Drengen od Aanden (Der Junge und der Geist)
Johnevi, Eta: The Valley of the Dead. 1992
John-Parsons, D.St.: More Legends of Northern Ghana. 1960
Johnson, Louis Omotayo: Black Maria. 1981
Johnson-Davies (ed): Egyptian Short Stories. 1978
Jumbam, Kenjo: The White Man of God. 1980
Juminer, Bertene: Bozambo's Revenge. 1968 (1980)
Kalimudogo, G.: Trials and Tribulations in Sandu's Home. 1976
Kane, Cheikh Hamidou: Ambiguous Adventure. 1972 (1962)
Katiyo, Wilson: Going to Heaven. 1982 (1979)
Kaye, Geraldine: Kwaku Goes Shopping. 1961
Kayira, Legson: Jingala. 1979 (1969)
Keelson, M.B.: Kofi Goes Back to Farm. 1978
Keweloh, Werner und Janheinz Jahn (eds): Somaliade. Poesie aus dem Lande der Punt. 1980
Kibera, Leonard & Samuel Kahiga: Potent Ash. n.d.
King, Woode (ed): Black Spirits. New Black Poets in America. 1972
Kleinewillinghoefer, Ulrich (ed): Bogon aduuna na binde atawisa. A Collection of Proverbs and Wise Sayings of the Chala People. 2007
Knappert, Jan (ed): Myths and Legends of the Congo. 1971
Knappert, Jan (ed): Myths and Legends of the Swahili. 1975 (1970)
Koltes, Bernard-Marie: Kampf des Negers und der Hunde. 1983/84
Komey, Ellis Ayitey and Ezekiel Mphahlele: Modern African Stories. 1964
Konadu, Asare: Ordained by the Oracle. 1970 (1969)
Konadu, Asare: The Wizard of Asamang. 1988
Kuzwayo, Ellen: Mein Leben. Frauen gegen Apartheid. 1988

Autor, Titel, Erscheinungsjahr  
Author, title, year of publication

Kwezani, Samson: Orphans of the City. 1998
Ladan, Umaru and Dexter Lyndersay: Shaihu Umar. 1975
Lamming, George: In the Castle of My Skin. 1979 (1963)
Lamming, George: Zeit der Abenteuer. 1962
Larson, Charles (ed): Modern African Stories. 1977 (1970)
Larson, Charles (ed): More Modern African Stories. 1975
Laye, Camara: Le regard du roi. Paris 1954
Laye, Camara: The African Child. 1974 (1954)
Laye, Camara: A Dream of Africa. 1974 (1966)
Leeman, Cor Ria: Der grosse Herr. 1958
Lessing, Doris: African Stories. 1965 (1951)
Lessing, Doris: The Grass is Singing. 1977 (1950)
Lessing, Doris: Going Home. 1977 (1966)
Lessing, Doris: The Story of a Non-Marrying Man. 1972 (1963)
Lessing, Doris: Winter in July. 1974 (1964)
Lessing, Doris: Afrikanische Tragoedie. 1990 (1950)
Lipeb/Martial (eds): Maerchen aus Nyasseng Kamerun. 1981
Llewellyn, Richard: Der Mann im Spiegel. 1963
Lomami-Tshibamba, Paul: Ngando. (Le Crocodile) 1948
Lopes, Henri: Die strafversetzte Religion. 1979 (1977)
Lubega, B.: The Burning Bush. 1980 (1970)
Lubega, Bonnie: Die Verfemten. 1980 (1971)
Macha, Freddy: Papers!..Papers!..Papers!..>Papierkrieg<. 1985
Machfus, Nagib: Die Kinder unseres Viertels. 1990 (1959)
Madu, J.C.: Secret of Happy and Successful Marriage. 1992
Makerere University (ed): The Literary Journal 1971 and 1973.
Mandisodza: Katie. 1964
Mapanje, Jack and Landeg White (eds): Oral Poetry from Africa. An Anthology. 1983
Maran, Rene: Batouala. 1973 (1921)
Maran, Rene: Batouala. 1922
Marechera, Dambudzo: Haus des Hungers. 1981 (1978)
Marshall, Bill: Bukom. 1979
Mathabane, Mark: Kaffern Boy. 1988 (1986)
Mattera, Don: Sophiatown. 1994 (1987)
Matthews, James: Fluegel kann man stutzen. Gedanken im Gefaengnis. 1977
Matthews, James: Schattentage. 1985
Matthews, James & Gladys Thomas: Schrei deinen Zorn hinaus, Kind der Freiheit. 1980 (1972)
Mazrui, Ali A.: The Trial of Christopher Okigbo. 1973 (1971)
Mbise, Ismael R.: Blutendes Land. 1979 (1974)
Melber, Henning: It Is No More a Cry. Namibian Poetry in Exile. 1982
Mercer, Charles: Rachel Cade. 1958 (1956)
Mezu, S.O.: Behind the Rising Sun. 1972 (1971)
Mphahlele, Ezekiel: The Wanderers. 1973 (1971)
Mofolo, Thomas: Chaka. 1981 (1931)
Momodu, A.G.S. and Ulla Schild (eds): Nigerian Writing. 1976
Monenembo, Tierno: The Bush Toads. 1983 (1979)

Autor, Titel, Erscheinungsjahr  
Author, title, year of publication

Mukasa, Ham: Sir Apolo Kagwa Discovers Britain. 1975 (1904)
Munonye, John: The Only Son. 1966
Munonye, John: Oil Man of Obange. 1971
Munonye, John: A Dancer of Fortune. 1975 (1974)
Munoye, John: A Wreath for the Maidens. 1973
Munonye, John: Obi. 1976 (1969)
Muruah, G.K.: Never Forgive Father. 1972
Muwawa, Ndolo: Sanga, Maba and other Stories. 1981
Mvungi, Martha: Three Solid Stones. 1975
Mwangi, Meja: Wie ein Aas fuer Hunde. 1985 (1974)
Mwangi, Meja: The Cockroach Dance. 1989 (1979)
Naipaul, Shiva: Black & White. 1980
Naipaul, V.S.: Guerrillas. 1976 (1975)
N.n.: Contes Nigerians. 1979
xN.n.: Erzaehlungen und Gedichte der Tuareg. 1980
Namir, Abdelkadir: La Baraka des Repraga. 1996
Ndadi, Vinnia: Kontraktarbeiter Klasse B. Mein Leben in Namibia. 1979 (1978)
Ndumbe III, Kum'a: L'Afrique Releve le Defi. 1983
Nerval, Gerard de: Die Frauen von Kairo. 1973 (EUR 10.00)
Niane, D.T.: Sundiata. An Epic of Old Mali. 1979 (1960)
Ngugi, James: A Grain of Wheat. 1968 (1967)
Ngugi, James: Weep Not, Child. 1974 (1964)
Ngugi wa Thiong'o: A Grain of Wheat. 1976 (1967)
Ngugi wa Thiong'o: Petals of Blood. 1977
Ngugi wa Thiong'o: The River Between. 1979 (1965)
Ngugi wa Thiong'o: Secret Lives. 1982 (1975)
Ngugi wa Thiong'o: Freiheit mit gesenktem Kopf. 1982 (1967)
Ngugi wa Thiong'o: Devil on the Cross. 1983 (1980)
Ngugi wa Thiong'o: Secret Lives. Short Stories. 1983 (1975)
Ngugi wa Thiong'o & Ngugi wa Mirii: I Will Marry When I Want. 1984 (1980)
Ng'weno, Hilary: Der Mann aus Pretoria. 1980 (1975)
Njoku, Charles A.: Race to the Navel. 1972
Nolen, Barbara: More Voices of Africa. 1975 (1972)
Nortje, Arthur; Oswald M. Mtshali, Mazisi Kunene and Dennis Brutus: Gedichte. 1975
Nwala, T.U.: Justice on Trial. 1976 (1973)
Nwankwo, Nkem: Danda. 1975 (1964)
Nwankwo, Nkem: My Mercedes Is Bigger than Yours. 1975
Nwapa, Flora: Efuru: 1975 (1966)
Nwapa, Flora: Wives at War. 1980
Nwapa, Flora: One Is Enough. 1981
Nwapa, Flora; Grace Osifo & Zaynab Alkali: Salzlose Asche. Kurzgeschichten aus Nigeria. 1989
Nwogu, Matthew Chinke: Der Elefant Goza. 1958
Nyagumbo, Maurice: With the People. 1980
Nyahongo, Atiku: Lebensgeschichte eines Haeuptlings. 1937
Nzekwu, Onuora: Wand of Noble Wood. 1971 (1961)
Nzekwu, Onuora: Blade Among the Boys. 1977 (1962)

Autor, Titel, Erscheinungsjahr  
Author, title, year of publication

Obiechina, E.N.: Onitsha Market Literature. 1972
Odu, M.A.C.: Tears of the Fathers. 1982
Ogali, A. Ogali: The Juju Priest. 1977
Ogot, Grace: The Promised Land. 1966
Oguibe, Olu: A Song from Exile. 1990
Ogunmola, Kola: The Palmwine Drinkard. (Opera after Amos Tutuola) 1968
Ohiaere, A.E.: Behind the Iron Curtain. 1985
Okara, Gabriel: The Voice. 1975 (1964)
Okoye, Ifeoma: Men Without Ears. 1984
Okpewho, Isidore: The Victims. 1984 (1970)
Okri, Ben: Flowers and Shadows. 1980
Okri, Ben: The Landscapes Within. 1981
Okyeame. Ghana's Literary Magazine.
Vol. 1 no. 1: 1960
Vol. 2 no. 1: 1964
Vol. 4 no. 1: 1964
Olumhense, Sonala: No Second Chance. 1982
Omabe Nos. 29/30. Poetry from Nsukka. 1982
Omoniyi, Rashid A. und Elke: Kawawa. Afrikanische Maerchen und Geschichten. n.d.
Omotoso, Kole: The Combat. 1972
Omotoso, Kole: Miracles & Other Stories. 1978 (1973)
Omotoso, Kole: Memories of Our Recent Past. 1982
Onadipe, Kola: The Boy Slave. 1981 (1966)
Onyeama, Dillibe: Notes of a So-Called Afro-Saxon. 1988
Onyekwelu, Fidel Chidi: The Sawabas. Black Africa's Mafia. 1979
Opoku, K.A.: Abidjan Girl and Other Stories. Accra 1978 (1976)
Oruma, Ben: Once Upon a Campus. 1979
Osahon, Naiwu: Fires of Africa. 1973
Osbourne, Ivor: The Mango Season. 1979
Ossei, Amji: Tolulope. 1979
Osuafor, T.O.K.: Major Problems of Marriage. 1993 (1990)
Ousmane, Sembene: Xala. 1976 (1974)
Ousmane, Sembene: Weisse Genesis. 1983
Oyegoke, Lekan: Cowrie Tears. 1982
Oyono, Ferdinand: The Old Man and the Medal. 1973 (1956)
Paamzoya, Baba: A Souvenir for Death. 1987
Palmer, Prince Dowu: The Mocking Stones. 1982
Paton, Alan: Aber das Wort sagte ich nicht. 1961 (1953)
Paton, Alan: Und Deinen Naechsten wie dich selbst. 1966 (1960)
Patterson, J.H.: The Man-Eaters of Tsavo and other East African Adventures. 1979 (1907)
p'Bitek, Okot: Horn of My Love. 1974
p'Bitek, Okot: Hare and Hornbill. 1978
Pepetela: Schoepfungsregen der Yaka. Historischer Roman. 1988 (1984)
Peters, Lenrie: The Second Round. 1975 (1965)
Philombe, R.: Petites Goutes de Chant Pour Creer L'Homme. 1977
Philombe, Rene: Der Weisse Zauberer von Zangali. 1980 (1969)

Autor, Titel, Erscheinungsjahr  
Author, title, year of publication

Philombe, Rene: Buergerklage. Gedichte. 1981
Plaatje, Sol T.: Mhudi. 1978
Poland, Marguerite & Leigh Voigt: Once at Kwafubesi. 2002 (1981)
Post, Laurens van der: Flamingofeder. 1961
Reed, John and Clive Wake: A Book of African Verse. 1963
Ripken, Peter (ed): Das schwarze Wort. Suedafrikanische Erzaehlungen. 1977
Ripken, Peter (ed): Pamberi ne Zimbabwe. Geschichten vom Befreiungskampf. 1983
Ruark, Robert: Die Schwarze Haut. 1962
Ruark, Robert: Safari. 1974 (German)
Rubadiri, David: No Bride Price. 1967
Ruheni, Mwangi: The Future Leaders. 1978 (1973)
Rutherford, Peggy(ed): Dunkel und Licht. Afrikanische Dichtung. 1961
Salih, Tayeb: The Wedding of Zein. 1978 (1969)
Salkey, Andrew (ed): Caribbean Essays. 1975 (1972)
Samkange, Stanlake: Year of the Uprising: 1978
Sangare, Moussa Ly: Sourd-muet je demande la parole. 1978
Sarpei, James Annorbah: Nima – im Abseits von Accra. 1977 (1969)
Schild, Ulla (ed): Westafrikanische Maerchen. 1975
Schulz, Berndt (ed): Sagen aus Afrika. 1978
Sebukima, Davis: A Son of Kabira. 1980 (1969)
Selber, Martin: Hendrik Witbooi. Freiheitskampf in Suedwestafrika. 1979 (1974)
Selber, Martin: Krieg unter Palmen. 1984
Sellassie, Sahle: Warrior King. 1974
Sellassie, Sahle: The Afersata. 1968 (1974)
Sellassie, Sahle: Firebrands. 1980 (1979)
Selormey, Francis: The Narrow Path. 1974 (1966)
Selvon, Samuel: A Brighter Sun. 1980 (1952)
Senghor, Leopold Sedar: Tam-Tam Schwarz. 1955
Senghor, Leopold Sedar: Botschaft und Anruf. Saemtliche Gedichte. 1966 (1963)
Sepamla, Siphon: Soweto, das ich liebe. Gedichte aus dem Ghetto. 1984 (1977)
Serumaga, Robert: Return to the Shadows. 1977 (1969)
Smith-Bowen, Elenore: Rueckkehr zum Lachen. 1984 (1964)
Smith, Pauline: Die kleine Karru. Suedafrikanische Erzaehlungen. 1962
South African Students of the ANC School (ed): Mother of a Spear. 1982
Sowande, Bode: Our Man the President. 1981
Sowande, Bode: Farewell to Babylon. 1982 (1979)
Soyinka, Wole: The Lion and the Jewel. 1982 (1963)
Soyinka, Wole: Kongi's Harvest. 1967
Soyinka, Wole: The Interpreters. 1976 (1965)
Soyinka, Wole: The Man Died. Prison Notes of Wole Soyinka. 1979 (1972)
Soyinka, Wole: Die Ausleger. 1983 (1965)
Soyinka, Wole: Zeit der Gesetzlosigkeit. 1983 (1971)
Soyinka, Wole: Ake. Jahre der Kindheit. 1988 (1981)
Soyinka, Wole: Isara. A Voyage Around Essay. 1989
Sparks, Randy J.: Die Prinzen von Calabar. 2004
Sulzer, Peter (ed): Preisgedichte und Verse aus Suedwestafrika-Namibia. 1981

Autor, Titel, Erscheinungsjahr  
Author, title, year of publication

Sutherland, Efua T.: Edufa. 1979 (1967)
Tamuno, Tekena: Songs of an Egg-Head. 1982
Tamuno, Tekena: Festival of Songs and Drums. 1999
Tansi, Sony Labou: Verschlungenes Leben. 1981 (1979)
Thom, Patience: Audu's Bicycle. 1965 Kinderbuch
Tinel, Marcel: Elianga. Roman de la Foret iturienne. 1956
Titinga, Frederic Pacere: La Poesie des Griots. 1982/83
Tlali, Miriam: Muriel at Metropolitan. 1979
Tonfeld, Michael: Kesseltreiben. Wilde Geschichten aus Afrika. 1983
Tsibinda, Marie-Leontine: Une Levre Naissant d'une Autre. 1980
Tutuola, Amos: The Village Witch Doctor & Other Stories. 1990
Uka, Kalu: A Consummation of Fire. 1981
Ulasi, Adaora Lily: The Man from Sagamu. 1978
Umeasiegbu, Rems Nna: The Way We Lived. 1974 (1969)
Umeasiegbu, Rems Nna: Words Are Sweet. Igbo Oral Literature. 1980
Umeh, John A.: Songs of the Harmattan. 1983
Vera, Yvonne: Schmetterling in Flammen. 2001
Vieira, Jose Luandino: A Vida Verdadeira de Domingos Xavier. 1979
Voltaire: Zaire. 1904
Welsh, Renate (ed): Ich versthe die Trommel nicht mehr. 1983 (1979)
Worku, Dabiachew: The Thirteenth Sun. 1981 (1973)
Wubila, Usman M.: In the Shadow of Fate. 1994
Wright, Richard: Soen af de Sorte. (daenisch) 1942 (1941)
Wright, Richard: Schwarze Macht. Zur afrikanischen Revolution. 1956 (1954)
Wright, Richard: Schwarzer Hunger. 1983 (1974)
Yeboah, Kwame: Maerchen aus Ghana. N.d.
Yirekyi, Asiedu: Kivuli and Other Plays. 1980
Yunusa, Yusufu: Hausa A Dunkule. 1985 (1977)
Zake, S. Joshua L.: Gold-Safari. 1982
Zeitschrift fuer Kulturaustausch Vol. 4: Pulsschlaege – afrikanische Literatur heute. 1980
Zewi, Meki: Two Fists in one Mouth. 1976
Zinsou, S. Agbota: Le Club. 1984
Zweig, Stefanie: Nirgendwo in Afrika. Irgendwo in Deutschland. 2000

## Afrikanische Literatur - Liste 2

### African Literature – List 2

**Achtung – Alle Bücher in Liste 2 kosten Euro 8,- (zzgl. Porto)**  
**Attention – All books in List 2 cost Euro 8,- (plus shipping)**

**Alle Bestellungen bitte an makin@shikra.de**  
**Please forward all orders to makin@shikra.de**

**Autor, Titel, Erscheinungsjahr**  
**Author, title, year of publication**

Achebe, Chinua: Morning Yet on Creation Day. 1977 (1975)
Adelugba, Dapo (ed): Before Our Very Eyes. Tibute to Wole Soyinka. 1987
Arbeitskreis der Freunde Afrikanischer Literatur e.V. Goettingen (ed): Nommo.
Zeitschrift zur afrikanischen Kultur, Wirtschaft Politik. Vol 1 (1983), vol. 2/3 (1984), 2 II (1985).
Arnold, Rainer: Afrikanische Literatur und nationale Befreiung. Menschenbild und Gesellschaftskonzeption im Prosawerk Shaaban Roberts. 1977
Association des Germanistes de L'Enseignements Superieur. 1979
Becker, Joerg: Afrikanische Literatur in der entwicklungspolitischen Bildungsarbeit. 1981.
Beier, Ulli (ed): Introduction to African Literature. 1979 (1967)
Bischofberger, Otto: Tradition und Wandel aus der Sicht der Romanschriftsteller Kameruns und Nigerias. 1967
Boettcher, Karl-Heinz: Tradition und Modernitaet bei Amos Tutuola und Chinua 1974
Boettcher – Woebcke, Rita: Komik, Ironie und Satire im dramatischen Werk von Wole Soyinka 1976
Bonin, Werner F.: Traditionelle Literatur Afrikas suedlich der Sahara. Zeitschrift fuer Kulturaustausch. Vol. 3. 1980
Boudry, Robert: Jean-Josph Rabearivelo und der Tod. 1960
Breitinger, Eckhard (ed): Black Literature. 1979
Cartey, Wilfred: Whispers from a Continent. The Literature of Contemporary Black Africa. 1977 (1969)
Chinweizu, Onwuchekwa Jemie and Ihechukwu Madubuike: Toward the Decolonization of African Literature. Vol. I: African Fiction and Poetry and Their critics 1980
Clark, Egun: Hubert Ogunde: The Making of Nigerian Theatre. 1980
Cook, David: African Literature. A Critical View. 1977
Cook, David and Michael Okenimkpe: Ngugi wa Thiong'o. An Exploration of His Writings. 1983
Dathorne, O.R.: African Literature in the Twentieth Century. 1974
Dorson, Richard M. (ed): African Folklore. 1972
Duerden, Dennis and Cosmo Pieterse (eds): African Writers Talking. 1975 (1972)
Dzobo, N.K.: African Proverbs. Guide to Conduct. Vol. I Part I: The Moral Value of Ewe Proverbs. 1973
Ehling, Holger C.: Critical Approaches to Anthills of the Savanna. 1991
Emenyonu, Ernest N. (ed): Literature and National Consciousness. 1989
Etudes Germano-Africaines. Revue Annuelle de Germanistique Africaine. No. 4. 1986
Evangelische Akademie Bad Boll (ed): South African Literature. Liberation and the art of writing 1976
Fiebach, Joachim: Literatur der Befreiung in Afrika. 1979
Fraser, Robert: The Novels of Ayi Kwei Armah. 1980
Gakwandi, Shatto Arthur: The Novel and Contemporary Experience in Africa. 1977
Gordimer, Nadine: The Black Interpreters. 1973
Granquist, Raoul (ed): Canonization and Teaching of African Literature. 1990

Autor, Titel, Erscheinungsjahr  
Author, title, year of publication

Hamilton, Russell G.: Voices from an Empire. A History of Afro-Portuguese Literature 1976
Hamner, Robert D.: Critical Perspectives on V.S. Naipaul. 1977
Henige, David P.: The Chronology of Oral Tradition. 1974
Heron, G.A.: The Poetry of Okot p'Bitek. 1976
Heymann, B.: Neo-African Literature and Culture. Essays in Memory of Janheinz Jahn. 1976
Heywood, Christopher (ed): Perspectives on African Literature. 1975 (1971)
Imfeld, Al (ed): Verlernen, was mich stumm macht. 1980
Imfeld, Al: Vision und Waffe. Afrikanische Autoren Themen Traditionen. 1981
Innes, C.L. & Bernth Lindfors (eds): Critical Perspectives on Chinua Achebe. 1979 (1978)
Ischinger, Barbara: Der antikolonialistische Roman im frankophonen Schwarzafrika. 1975
Jahn, Janheinz: Muntu. An Outline of the New African Culture. 1961 (1958)
Jahn, Janheinz: Die neoafrikanische Literatur. 1965
Jahn, Janheinz: Geschichte der neoafrikanischen Literatur. 1966
Jenkwe, Toryima Emma: Yanmoel Yashi: A Study of Tiv Oral Poetry. 1998
Jones, Eldred D.: African Literature Today. Nos. 1-4. 1972 (1968-70)
Jones, Eldred Durosimi (ed): Poetry in Africa. 1975 (1977)
Jones, Eldred Durosimi (ed): The Novel in Africa. 1975 (1971)
Jones, Eldred Durosimi (ed): Focus on Criticism. A Review. 1975
Jones, Eldred Durosimi (ed): Drama in Africa. 1978 (1976)
Jones, Eldred Durosimi (ed): Africa, America & the Caribbean. 1978
Jones, Eldred Durosimi (ed): Retrospect & Prospect. 1979
Jones, Eldred Durosimi: Myth and History. 1980
Jungraithmayr, Herrmann: Gedächtniskultur und Schriftlichkeit in Afrika. 1981
Keszthelyi, Tibor: Afrikanische Literatur. Versuch eines Ueberblicks. 1981
Killam, G.D.: African Writers on African Writing. 1975 (1973)
Killam, G.D.: The Writings of Chinua Achebe. 1977 (1969)
Killam, G.D.: An Introduction to the Writings of Ngugi. 1980
King, Bruce and Kolawole Ogungbesan (eds): A Celebration of Black and African Writing 1975
Lindfors, Bernth (ed): Critical Perspectives on Amos Tutuola. Pb 1975
Lindfors, Bernth: Critical Perspectives on Nigerian Literatures. 1979 (1975)
Luethi, Max: Maerchen. 1976 (1962)
Mamonsono, I.P. & Bemba S.: Bio-Bibliographie des Ecrivains Congolais. 1979
Mamonsono, Leopold-Pindy: La Nouvelle Generation de Poetes Congolais. 1984
Matatu. Vol. 5. Ed. by Holger G. Ehling. 1989
Meinhof, Carl: Die Dichtung der Afrikaner. 1911
Mergner, Gottfried (ed): Die Antworten von Kunst und Literatur. 1989
Mezu, S. Okechukwu: The Poetry of L.S. Senghor. 1973
Ngugi wa Thiong'o: Homecoming. 1975 (1972)
Notre Librairie (ed): Approche historique et thematique des littertures africaines. 1983
Nsukka Studies in African Literature. Vol. 3. 1984
Obiechina, Emmanuel: Culture, Tradition and Society in the West African Novel. 1975
Ogungbesan, Kolawole (ed): New West African Literature. 1979
Okanlawon, Tunde: Volkserzaehlungen aus Nigeria: Analysen, Gattungskriterien. 1977
Okpewho, Isidore (ed): The Oral Performance in Africa. 1990
Owomoyela, Oyekan: African Literatures: An Introduction. 1979
Palmer, Eustace: An Introduction to the African Novel. 1976 (1972)

Autor, Titel, Erscheinungsjahr  
Author, title, year of publication

Palmer, Eustace: The Growth of the African Novel. 1979
Petersen, Kirsten Holst and Anna Rutherford: Chinua Achebe. A Celebration. 1990
Pieterse, Cosmo and Donald Munro (eds): Protest and Conflict in African Literature. 1974 (1969)
Pindy-Mamonson, Leopold: La Petite Histoire d'Autopsie. 1983
Quellen. Zeitgenössische Literatur aus Afrika, Asien und Lateinamerika. Ed. by Gesellschaft zur Förderung der Literatur aus Afrika, Asien und Lateinamerika.
2. überarbeitete Auflage 1984
3. überarbeitete Auflage 1988
Rial, Jacques: Littérature camerounaise de langue française. 1972
Riemenschneider, Dieter & Frank Schulze-Engler (eds): African Literatures in the Eighties 1993
Riesz, Janos (ed): Europäische-afrikanische Literaturbeziehungen. Heft 1. 1979
Roscoe, Adrian A.: Mother is Gold. A Study in West African Literature. 1971
Schild, Ulla: Storia della Letteratura Africana. 1971.
Schild, Ulla (ed): The East African Experience. Essays on English and Swahili Literature 1980
Seiler-Dietrich, Almut: Die Literaturen Schwarzafrikas. 1984
Senghor, Leopold Sedar: Negritude und Humanismus. 1964
Singvogel, Renate (ed): Afrikanische Literaturtage: Politisch-Kulturelle Exkursion. Hamburg 1988
Sissoko, Sada: Le Kotéba et l'évolution du théâtre moderne au Mali. 1995
Stackelberg, Jürgen von: Klassische Autoren des schwarzen Erdteils. 1981
Stadt- und Universitätsbibliothek Frankfurt a.M. (ed): Literatur Schwarzafrikas in deutschen Übersetzungen. 1980
Sulzer, Peter: Schwarz und Braun in der Afrikaliteratur. 1972
Taiwo, Oladele: An Introduction to West African Literature. 1967
University of Texas (ed): Research in African Literatures. Vol.4 no. and Vol.4 no.2. 1973
Voorwinden, Norbert und Max de Haan (eds): Oral Poetry. 1979
Waestberg, Per (ed): The Writer in Modern Africa. 1968
Wright, Derek: The Novels of Nuruddin Farah. 1984
Wright, Edgar (ed): The Critical Evaluation of African Literature. 1973
Zeitschrift für Kulturaustausch Vol. 2 and 3: Afrikanische Literatur – Perspektiven und Probleme Teil 1 und 2. 1979
Zell, Hans and Helene Silver (eds): A Reader's Guide to African Literature. 1972

Autor, Titel, Erscheinungsjahr  
Author, title, year of publication

Preis  
price

## Linguistik Languages

**Achtung – Alle Bücher in Liste 3 haben gesonderte Preise (zzgl. Porto)**  
**Attention – All books in List 3 have individual prices (plus shipping)**

**Alle Bestellungen bitte an [makin@shikra.de](mailto:makin@shikra.de)**  
**Please forward all orders to [makin@shikra.de](mailto:makin@shikra.de)**

Alexandre, Pierre: An Introduction to Languages and Language in Africa. 1972 (1967)	EUR 6.00
Armstrong, Robert G.: The Study of West African Languages. 1964	EUR 6.00
Babalola, Adeboye: Not Vernaculars, but Languages! 1974	EUR 3.00
Bartsch, Renate und Theo Vennemann (eds): Linguistik und Nachbarwissenschaften. 1976	EUR 5.00
Bendor-Samuel, John (ed): Ten Nigerian Tone Systems. Jos 1974	EUR 5.00
Bureau of Ghana Languages: Language Guide (Asante Twi Version) 1973 (1961)	EUR 3.00
Collitz, Klara H.: Verbs of Motion in Their Semantic Divergence. 1931	EUR 6.00
GIKYODE (Nkwanta District, Volta Region, Ghana) Alphabetisierungsprogramm: 1. Pay your tax 2. Introduction Primary School 1-3 3. Births and Deaths 4. Reader for Beginners 5. Life Stories 2 6. The Christmas Story 7. The Forest and the Savanna 8. The 1992 Constitution of Ghana Abridged 9. Gikyode Proverbs 10. Proverbial Names 11. Nkya Danse – Reader 12. Secondary School 4	EUR 30.00
Heine, Bernd: Die Verbreitung und Gliederung der Togorestsprachen. 1968	EUR 5.00
Kieckers, Ernst: Die Sprachstaemme der Erde. 1931	EUR 3.00
Koelle, Sigismund Wilhelm: African Native Literature. 1854 (1968)	EUR 25.00
Lukas, Johannes: A Study of the Kanuri Language. 1967 (1937)	EUR 30.00
Meyer-Bahlburg, Heike & Ekkehard Wolff (eds): Afrikanische Sprachen in Forschung und Lehre. 1986	EUR 8.00
Mpasa, Rogerio Goma: Lingala fuer Kongo und Zaire. (Kauderwelsch). 1992	EUR 3.00
National Language Centre: Orthographies of Nigerian Languages. 3 manuals 1. Bamgbose, Ayo (ed). 1985 2. Williamson, Kay (ed): 1985 3. Banjo, Ayo (ed). 1985	EUR 12.00
Shimizu, Kiyoshi: A Comparative Study of the Mumuye Dialects (Nigeria) 1979	EUR 5.00
Skinner, Neil: Kamus na Turanci da Hausa. 1965	EUR 6.00
Wendt, Heinz F.: Sprachen. 1977 (1961)	EUR 3.00